



SITZUNG DER  
LANDESREGIERUNG VOM:

SEDUTA DELLA GIUNTA  
PROVINCIALE DEL:

Uhrzeit 19/06/2026  
08:00

Alle ore

TAGESORDNUNG NR.

ORDINE DEL GIORNO N.

29

ANTRÄGE UND MITTEILUNGEN

PROPOSTE E COMUNICAZIONI



## BESCHLÜSSE - DELIBERAZIONI

BERICHTERSTATTER  
Landeshauptmann

Arno Kompatscher

RELATORE  
Presidente

1. Zuweisung an die Agentur für Bevölkerungsschutz für das Haushaltsjahr 2026  
  
Assegnazione all'Agenzia per la Protezione civile per l'anno finanziario 2026
2. Genehmigung des Jahresabschlusses 2025 der Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe – Universitäres Ausbildungszentrum für Gesundheitsberufe  
  
Approvazione del bilancio d'esercizio 2025 della Scuola provinciale superiore di Sanità – Polo universitario delle professioni sanitarie
3. Beitritt der Autonomen Provinz Bozen zur Vereinigung "GovTech Campus Deutschland e.V." als förderndes Mitglied und Abschluss einer Kooperationsvereinbarung 2026-2028  
  
Adesione della Provincia autonoma di Bolzano all'associazione "GovTech Campus Deutschland e.V." in qualità di socio sostenitore e stipula di un accordo di collaborazione 2026-2028
4. Bericht zum PIAO 2025  
  
Report sul PIAO 2025
5. Durchführungsverordnung über die allgemeinen Brandschutzverfahren  
  
Regolamento di esecuzione sulle procedure generali per la prevenzione degli incendi
6. Regelung von Motorsportveranstaltungen auf einigen Straßen und Straßenabschnitten in Südtirol  
  
Disciplina delle manifestazioni sportive motoristiche su alcune strade e tratti stradali in Alto Adige



BERICHTERSTATTER

Landesrat/LHstellv./LHstellv.

RELATORI

Assessore/Vicepre./Vicepre.  
Achammer/Galateo/Alfreider

- 
7. Kontingent für die Vergütung der Außendienste an das Lehrpersonal und die Führungskräfte der Grund-, Mittel- und Oberschulen - Schuljahr 2026/27

Contingente per le indennità di missione al personale docente e dirigente delle scuole primarie e secondarie di primo e secondo grado - anno scolastico 2026/27



---

BERICHTERSTATTER  
Landesrat

RELATORE  
Assessore

Philipp Achammer

---

8. Einführung der Beruflichen Qualifikation "Koch/Köchin für pflanzenbasierte Kulinarik" und Aufnahme in das "Landesverzeichnis der Abschlusstitel der Berufsbildung und der beruflichen Qualifikationen"

Introduzione della qualificazione professionale "Cuoco/Cuoca specializzato/a in cucina vegetale" ed inserimento nel "Repertorio provinciale dei titoli di formazione professionale e delle qualificazioni professionali"



---

BERICHTERSTATTERIN  
Landesrätin

Magdalena Amhof

RELATRICE  
Assessora

---

9. Ermächtigung zur Unterzeichnung des Bereichsvertrag des Personals der Landesverwaltung betreffend das Personal des Bildungssystems

Autorizzazione alla sottoscrizione del contratto di comparto del personale dell'Amministrazione provinciale relativo al personale del sistema dell'istruzione e della formazione

10. Ermächtigung zur Unterzeichnung des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages - Zweiter Teilvertrag zur Erneuerung des bereichsübergreifenden Kollektivvertrags für den Dreijahreszeitraum 2025 - 2027

Autorizzazione alla sottoscrizione del contratto collettivo intercompartimentale - Secondo accordo stralcio per il rinnovo del contratto collettivo intercompartimentale per il triennio 2025 - 2027



RELATORE  
Assessore

BERICHTERSTATTER  
Landesrat

Christian Bianchi

---

11. Cancellazione del vincolo di una parte della p.ed. 187 CC  
Laces (33 m<sup>2</sup>)
- Aufhebung der Zweckbindung eines Teils der Bp 187 KG Latsch  
(33 m<sup>2</sup>)
12. Convenzione con il Comune di Bressanone per il finanziamento  
dei lavori relativi al miglioramento dell'impianto di  
raffrescamento della scuola di musica "Am Priel" a  
Bressanone
- Vereinbarung mit der Gemeinde Brixen für die Finanzierung  
der Arbeiten zur Anpassung der Kühlanlage der Musikschule  
"Am Priel" in Brixen



BERICHTERSTATTER  
Landesrat

RELATORE  
Assessore

Peter Brunner

---

13. Gemeinde Wolkenstein in Gröden: Genehmigung von einer Abänderung zum Bauleitplan der Gemeinde - Ratsbeschluss Nr. 23 vom 27.05.2026 (GAB 48 vom 03.03.2026)
- Comune di Selva di Val Gardena: Approvazione di una modifica al Piano urbanistico comunale - Deliberazione consiliare n. 23 del 27/05/2026 (DGC 48 del 03/03/2026)
14. Gemeinde Aldein: Genehmigung von einer Abänderung zum Bauleitplan der Gemeinde mit Änderung von Amts wegen - Ratsbeschluss Nr. 29 vom 26.05.2026 (GAB 92 vom 10.03.2026)
- Comune di Aldino: Approvazione di una modifica al Piano urbanistico comunale con modifica d'ufficio - Deliberazione consiliare n. 29 del 26/05/2026 (DGC 92 del 10/03/2026)
15. Gemeinde Hafling: Genehmigung von einer Abänderung zum Bauleitplan und Landschaftsplan der Gemeinde - Ratsbeschluss Nr. 10 vom 29.04.2026 (GAB 184 vom 06.08.2025)
- Comune di Avelengo: Approvazione di una modifica al piano urbanistico e piano paesaggistico comunale - Deliberazione consiliare n. 10 del 29/04/2026 (DGC 184 del 06/08/2025)



BERICHTERSTATTER  
Landesrat

RELATORE  
Assessore

Hubert Messner

---

16. Genehmigung des Pilotprojektes "Förderung der sexuellen, reproduktiven und partnerschaftlichen Gesundheit sowie Zugang zu kostenloser Verhütung"
- Approvazione del progetto pilota "Promozione della salute sessuale, riproduttiva e relazionale nonché accesso alla contraccezione gratuita"
17. Änderung der Verordnungen zu den Landesverzeichnissen der für die Ernennung der obersten Führungskräfte des Südtiroler Sanitätsbetriebes geeigneten Personen
- Modifica dei regolamenti sugli elenchi provinciali degli idonei/delle idonee alla nomina dei/delle dirigenti di vertice dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige
18. Genehmigung von zwei Forschungsprojekten im Bereich der geschlechtsspezifischen Medizin und finanzielle Zuweisung an den Südtiroler Sanitätsbetrieb zur Durchführung derselben
- Approvazione di due progetti di ricerca relativi alla medicina genere specifica e assegnazione finanziaria all'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige per la realizzazione degli stessi



---

BERICHTERSTATTER  
Landesrat

RELATORE  
Assessore

Luis Walcher

---

19.           Therme Meran: Dienstleistungsvertrag zwischen der  
Autonomen Provinz Bozen und der Therme Meran - Genehmigung  
von: Richtungsweisendes Programm 2026-2028, Kosten und  
Tätigkeitsprogramm 2026 und der jährlichen Finanzierung
- Terme Merano: Contratto di servizio fra la Provincia  
Autonoma di Bolzano Alto Adige e la Terme Merano -  
Approvazione di: Programma di indirizzo 2026-2028, Programma  
dei costi e delle attività 2026 e del finanziamento annuo
20.           Richtlinien für die Berechnung des Viehbesatzes
- Criteri per il calcolo del carico bestiame